



Breves de América Latina

Latin briefs



Xóchitl Gálvez y Claudia Sheinbaum

Encuesta muestra que Xóchitl Gálvez le gana a Claudia Sheinbaum

—por los servicios de cable de *El Reportero*

A poco más de cuatro meses de que los votantes acudan a las urnas, la contienda entre Claudia Sheinbaum y Xóchitl Gálvez para convertirse en la primera mujer presidenta de México se está reñiendo, según los resultados de una encuesta reciente.

Sheinbaum, el candidato de una alianza liderada por el partido gobernante Morena, sigue siendo el gran favorito para ganar las elecciones presidenciales del 2 de junio con un apoyo del 48 por ciento entre 1,000 adultos mexicanos encuestados por el periódico *El Financiero* este mes.

Pero el apoyo a la ex alcaldesa de la Ciudad de México disminuyó cuatro

Ver **BREVES LATINOS** página 7

Poll shows Xóchitl Gálvez gaining on Claudia Sheinbaum

—by the *El Reportero's* wire services

Just over four months before voters go to the polls, the contest between Claudia Sheinbaum and Xóchitl Gálvez to become Mexico's first female president is tightening, according to the results of a recent poll.

Sheinbaum, the candidate for an alliance led by the ruling Morena party, remains the heavy favorite to win the June 2 presidential election with 48 percent support among 1,000 Mexican adults polled by the *El Financiero* newspaper this month.

But support for the former Mexico City mayor declined four points compared to *El Financiero's* December poll, while the percentage of respondents who said they would vote

See **LATIN BRIEFS** page 3

¡Despierta América del Norte! La avalancha de inversiones chinas es real

El presidente de Argentina, Javier Milei, dijo en la cumbre de Davos del Foro Económico Mundial que los socialistas están promoviendo el control de la población y “la sangrienta agenda del aborto” ya que, según creen, los seres humanos “dañan el planeta”

—por Andreas Wailzer

Miércoles, 17 de enero de 2024 – DAVOS, Suiza (LifeSiteNews) – El presidente argentino, Javier Milei, criticó el control de

la población y la “agenda sangrienta del aborto” durante su discurso en el Foro Económico Mundial (FEM).

Durante su discurso especial, Milei afirmó que “otro conflicto presentado por los socialistas es el del ser humano contra la naturaleza, alegando que los seres humanos dañamos el planeta que debe ser protegido a toda costa, llegando incluso a abogar por mecanismos de control demográfico o el aborto sangriento” en su agenda.”

Ver **AMÉRICA** página 5

Wake up North America! The flood of Chinese investment is real

— by Travis Bembek

One trend that we at *Mexico News Daily* are covering closely is the significant and accelerating amount of Chinese investment and its implications across multiple industries in Mexico.

Nearshoring trends are forcing companies across industries to “get more local”, and the Chinese are

moving at the speed of light. The automotive industry is just the tip of the iceberg of Chinese investment coming to Mexico, and we have recently seen significant announcements from Chinese companies in industries as diverse as furniture, appliances, solar power plants, tires and construction equipment in just the past few months.

I have also written about

this trend, and provided a basic framework on why it matters, and how to think about it.

Some recent news in the Mexican automotive industry should bring some urgency to the discussion.

Just a few days ago, we reported that sales of Chinese cars in Mexico were up 63 percent in 2023 and now represent nearly 20 percent of all cars sold in the country. This is a really big deal!

Also just days ago, another Chinese auto company announced a large investment in a new electric auto plant in northern Mexico.

Given that cars and auto parts make up the largest percentage of USMCA trade and are arguably the biggest success story of cross-border cooperation and integration of the agreement, the thought of such significant investment and growth of Chinese businesses into Mexico should be a major and concerning wake up call.

The Chinese investment up to this point has been primarily in the auto parts sector, but all indications are that car assembly plants will be coming soon to Mexico. Given the speed of investment and growth taking place, a few important questions should be considered.

How will other foreign car companies with investments in North America compete with the Chinese car companies? Will they begin to purchase more auto parts from newly localized Chinese companies in Mexico to stay competitive and disrupt their current supply chains?

This past year we saw a bitter strike between the UAW and the “Big 3” U.S. carmakers, which ended in significant increases in pay and benefits for workers. How will these companies that have plants in the U.S. and Canada be competitive with Chinese cars being made in Mexico?

Just this week, Elon Musk, the CEO of Tesla, said during the company's quarterly earnings call that “if there are not trade bar-

See **AMERICA** page 2



Combatiendo el abuso de sustancias con acceso a cuidados y no condenas

Ante el agravamiento de la epidemia de opioides, que se cuenta entre las crisis más graves de California, el Sierra Health Center está reduciendo los daños mediante el acceso a la atención en lugar de la criminalización

—por Seken Ozturk

Ante el agravamiento

de la epidemia de opiáceos, que se cuenta entre las crisis más graves de California, el Sierra Health Center (Centro de salud Sierra) está reduciendo los daños mediante la atención en lugar de la criminalización.

En una reunión informativa celebrada el jueves 18 de enero, organizada

Ver **SUBSTANCIAS** página 3

Fighting substance abuse through care over criminalization

As a worsening opioid epidemic ranks among California's most challenging crises, The Center at Sierra Health is reducing harm through care over criminalization

—by Selen Ozturk

As a worsening opioid epidemic ranks among California's most challenging crises, The Center at Sierra Health Foundation

is reducing harm through care over criminalization.

At a Thursday, Jan. 18 briefing co-hosted by EMS and The Center on the occasion of its 10th anniversary, three leaders of the nonprofit's grantees shared how they were innovating substance abuse prevention and advancing health equity throughout Northern California — from re-

See **SUBSTANCES** page 3

La canela está repleta de nutrientes que pueden beneficiar a las personas con enfermedades cardíacas y diabetes

—por Arsenio Toledo

Hay docenas de beneficios comprobados para la salud cuando se consume la maravillosa especia conocida como canela.

La canela es una especia antigua que se cosecha de las ramas de los árboles del género *Cinnamomum*. Se cultiva en todo el mundo, desde el sur y el sudeste asiático continental hasta el Caribe y América del Sur.

La canela es ahora la segunda especia más popular —después de la pimienta negra— en Estados Unidos y Europa. Como especia, se



utiliza en forma de polvo o entera, como trozos de corteza. Ha sido apreciado por sus propiedades medicinales durante miles de años. Según el Departamento

de Agricultura de EE. UU., incluso una sola cucharadita de canela molida está repleta de nutrientes, incluidos

Ver **SALUD** página 3

Cinnamon is packed with nutrients that can benefit people with heart disease and diabetes

—by Arsenio Toledo

There are dozens of proven health benefits when you consume the wonderful spice known as cinnamon.

Cinnamon is an ancient spice harvested from the branches of the trees of the genus *Cinnamomum*. It is cultivated all over the world, from South and mainland Southeast Asia to the Caribbean and South America.

Cinnamon is now the second most popular spice — after black pepper — in the United States and Europe. As a spice, it is used either in powder form or whole, as pieces

of bark. It has been prized for its medicinal properties for thousands of years.

According to the *U.S. Department of Agriculture*, even just one teaspoon of ground cinnamon is bursting to the brim with nutrients, including calcium, potassium, magnesium, phosphorus and vitamins K and A.

A stick of cinnamon can be consumed in a variety of ways. Cinnamon itself imparts wonderful flavors to dishes or sauces during the cooking process, with ground cinnamon regularly mixed into or sprin-

See **HEALTH** page 6

Editorial & Comentarios

Editorial & Commentaries



FROM THE EDITOR
MARVIN RAMIREZ

Este artículo fue publicado en una edición anterior

ASÍ es Como se Gestiona el Gobierno Global (y Lo Que Viene Después)

NOTA DEL EDITOR:

Estimados lectores, este artículo está basado en extractos de la pieza completa, que debido a su extensión, solo cubriré una parte. Pero podrás leer el artículo completo aquí: <https://corbetteport.substack.com/p/this-is-how-global-government-is>. Su autor, James Corbett, es un periodista de investigación que vive en Japón desde 2004. - Vale, Marvin Ramírez.

ASÍ es como se maneja el gobierno global (y lo que viene después...)

por James Corbett

Noticia de última hora: contrariamente a las preocupaciones de los realistas de la conspiración, el gobierno global NO es una amenaza lejana y distante

que nos espera en algún potencial futuro distópico.

No, no es una amenaza futura. La verdad es que el gobierno global ya está establecido y funcionando. Aquí. Ahora.

De hecho, ni siquiera está sucediendo en secreto. Está sucediendo de la forma más visible posible: una fiesta.

¡Ups! ¿Dije «fiesta»? Me refiero a «Conferencia de las Partes», por supuesto, también conocida como el mecanismo mediante el cual los Estados-nación individuales han estado cediendo voluntariamente su soberanía a los tecnócratas globalistas durante décadas.

¿Nunca has oído hablar de la «Conferencia de las Partes», protestas? Por supuesto que sí. Hablo de la COP de la Convención Marco de las Naciones Unidas sobre el Cambio Climático (CMNUCC) casi todos los

años. De hecho, lo he estado cubriendo al menos desde la COP 15 en Copenhague en 2009. Para que no lo olvidemos, 2009 fue el año en que el Presidente de la UE (y lacayo de Bilderberg), Herman von Rompuy, declaró que era “el primer año de gobierno global”, específicamente citando la COP de Copenhague como “otro paso hacia la gestión global de nuestro planeta”.

Otro paso, por cierto. Avancemos rápidamente hasta 2023. Los globalistas están llenando de combustible sus jets privados y limusinas con chofer para otro festival de vino y cena, esta vez la COP 28 en Dubai. Sí, es sólo cuestión de semanas hasta que seamos testigos del ritual anual de estos aspirantes a gober-

Ver EDITORIAL página 6

This article was published on a previous edition

THIS is How Global Government is Run (and What's Coming Next)

NOTE FROM THE EDITOR:

Dear readers, this article is based on excerpts of the whole piece, that due to its length, I will only cover some of it. But you will be able to read the whole article here: <https://corbetteport.substack.com/p/this-is-how-global-government-is>.

Its author, James Corbett, is an investigative journalist who lives in Japan since 2004. - Vale, Marvin Ramírez.

THIS is How Global Government is Run (and What's Coming Next...)

by James Corbett

Newsflash: contrary to the worries of conspiracy realists, global government is NOT a far-off, distant threat waiting for us in some potential dystopian future.

No, it's not a future threat. The truth is that global government is already set up and functioning. Here. Now.

In fact, it's not even happening in secret. It's happening in the most visible way possible: a party.

Oops! Did I say “party”? I meant “Conference of the Parties,” of course, aka the mechanism by which individual nation-states have been willingly ceding their sovereignty to the globalist technocrats for decades now.

Never heard of “Conference of the Parties,” you protest? Of course you have. I talk about the COP of the United Nations Framework Convention on Climate Change (UNFCCC) COP pretty much every year. In fact, I've been covering it since at least COP 15 in Copenhague in 2009. Let's we forget, 2009 was the year EU President (and Bilderberg

lackey) Herman von Rompuy declared to be “the first year of global government,” specifically citing the COP in Copenhague as “another step towards the global management of our planet.”

Another step, indeed. Fast forward to 2023. The globalists are fueling up their private jets and chauffeured limosines for another wine-and-dine fest—this time COP 28 in Dubai. Yes, it's just a matter of weeks until we get to bear witness to the annual ritual of these would-be global rulers jetting in to lecture us peons about how we're not doing enough to save the planet.

But do you know what a COP really is? And did you know that the UNFCCC's COP is not the only COP being run by the de facto global government? And

See EDITORIAL page 6

Sodoma y Gomorra están siendo impuestas a los ciudadanos por gobiernos supuestamente representativos



Paul Craig Roberts

NOTE DEL EDITOR: El contenido de este artículo es opinión exclusiva del autor y representa el punto de vista y la opinión del periódico *El Reportero*. Se publica para presentar una visión opuesta a las ideas actuales. --Vale, Marvin Ramírez.

—por Paul Craig Roberts

El colapso de la civilización occidental y su reemplazo por el satanismo despierto ha avanzado tan rápidamente que ni siquiera yo, que lo esperaba, puedo seguirle el ritmo.

Stephen Karganovic, escribiendo en *Global Research*, llama nuestra atención sobre cinco de las muchas políticas dementes que se han implementado en Canadá, California y Gran Bretaña. Esto no es una

broma. Esto es muy real:

1. Para mantener la ficción de que en sus atributos hombres y mujeres son fisiológicamente indistinguibles, el gobierno canadiense ha ordenado la instalación de dispensadores de tampones en los baños de hombres. El hecho empírico de que los hombres no usan los tampones es superado por la ideología, que dicta categóricamente que sí los usan porque está dogmáticamente prescrito que los hombres sí menstrúan y además son capaces de dar a luz a bebés. Las personas que se creen algo que no son y afirman que su autopercepción subjetiva anula la realidad están políticamente facultadas para cancelar la observación empírica y las conclusiones alcanzadas por los científicos que realizan investigaciones precisas y verificables.

2. También en el tajo de la realidad ideológica está la terminología que apunta a nociones de sentido común anteriores al despertar sobre las relaciones naturales entre los seres humanos. “Madre” y “padre”, expresiones que aluden a los roles manifiestamente diferentes de los padres en el proceso de concepción y

crianza de la descendencia, en el universo controlado por el despertar, han sido reemplazadas a la fuerza por designaciones “padre no. 1” y “padre no. 2”, inventado para ocultar esos hechos. Ahora la Iglesia Metodista de Gran Bretaña ha ido un paso más allá y ha calificado de ofensivos los términos “marido” y “esposa”. Inspirándose en la inclusión, la justificación técnica para esta desviación de la normalidad es “evitar hacer suposiciones” que no son “la realidad para muchas personas”.

3. El vanguardista estado de California aprobó una ley que entra en vigor este año, AB 1084, que exige que las grandes tiendas minoristas incluyan secciones de juguetes neutrales en cuanto al género o enfrentarán multas y otros castigos. La nueva ley impondrá una carga adicional indebida a los minoristas y tendrá el impacto económico previsible de aumentar el precio de los juguetes en general para las familias normales y sus hijos. Por cierto, nadie sabe cuál es la definición de juguetes neutrales al género y si existe un mercado para tales artículos.

Ver COLUMNA página 7

Sodom and Gomorrah is being imposed on citizens by allegedly representative governments

Note from the editor: The content of this article is the sole opinion of the writer, and it does represent the view and opinion of *El Reportero* newspaper. It is published to present an opposite view to current ideas. --Vale, Marvin Ramírez.

—by Paul Craig Roberts



The collapse of Western civilization and its replacement with woke Satanism has proceeded so rapidly that not even I, who expected it, can keep up with it.

Stephen Karganovic writing in *Global Research* brings to our attention five of the many insane woke policies that have been implemented in Canada, California, and Great Britain. This is not a joke. This is very real:

1. In order to maintain the fiction that in their attributes men and women are physiologically indistinguishable, the Canadian government has mandated the installation of tampon dispensers in men's bathrooms. The empirical fact that men have no use for

tampons is trumped by ideology, which dictates categorically that they do because it is dogmatically prescribed that men do menstruate and are furthermore able to give birth to babies. People who believe themselves to be something they are not, and claim that their subjective self-perception overrides reality, are politically empowered to cancel empirical observation and the conclusions reached by scientists who perform accurate, verifiable research.

2. Also on the ideological reality chopping block is terminology that points to pre-woke, common sense notions about natural relations between human beings. “Mother” and “father,” expressions that allude

to the manifestly different roles of parents in the process of conception and nurture of offspring, in the woke-controlled universe have been forcibly replaced by designations “parent no. 1” and “parent no. 2” invented to hide those facts. Now the Methodist Church of Great Britain has gone a step farther, to label terms “husband” and “wife” offensive. Inspired by inclusivity, the technical rationale for this departure from normalcy is “to avoid making assumptions” that are not “the reality for many people.”

3. The avant-garde state of California has passed a law that takes effect this year, AB 1084, requiring

See COLUMN page 6

AMERICA from page 1

rriers established, Chinese EV companies will pretty much demolish most other car companies in the world.”

How will politicians in the U.S., Canada and Mexico respond? Will the U.S. consider breaking or modifying the USMCA free trade agreement to raise tariffs on Chinese cars made in Mexico to protect American and Canadian UAW jobs? Will the U.S. and Canada allow Chinese cars made in Mexico to enter duty-free? Will Mexico somehow try to find a path to cater to both Chinese auto companies and

U.S./Canadian politicians?

Mexico needs job creation and investment, but it is naive to imagine such significant Chinese investment will not cause serious relationship problems between Mexico and the U.S. and Canada in the future.

The USMCA leadership cannot let the issue of Chinese investment into Mexico set back or reverse a trade agreement that has done so much good for North America over the past three decades.

If politicians from all three countries don't get out in front of this issue, and quickly, it's hard to imag-

ine it not causing serious trade issues and ultimately becoming a major political issue later in the year.

We need our leadership focused on making North American cooperation stronger and more comprehensive, not sidetracked and weakened by the disruption of Chinese investment. Understandably, the region has a lot of other major issues to manage right now, but this one is too important to ignore. Wake up North America!

Travis Bembenek is the CEO of Mexico News Daily and has been living, working or playing in Mexico for over 27 years.

El Reportero El periódico bilingüe Since 1997
The Reporter The bilingual newspaper

EDITOR IN CHIEF & PUBLISHER
Lic. Marvin Ramirez
Maynard Institute
for Journalism Education Fellow

EMERITUS ADVISOR

Lic. José Santos Ramírez Calero
12/24/16 to 6/12/04

Reporter (Volunteer)	STAFF
OLMAN VALLE	Advertising Sales
HERNÁNDEZ	STAFF
Calendar Editor	Business Media
MAGDY ZARA	Accounting
Photographer	MEL LEE
STAFF	Distribution
Translations	LUCIA LEZAMA
STAFF	JUANA
Graphic Design	RAMIREZ

Horas de oficina: L-V: 10 a.m.-5 p.m.
Office Hours: Mon-Fri: 10 am-5 p.m.

Member of the National Association
of Hispanic Journalists and
National Association of Hispanic Publications

Del 2 al 9 de febrero de 2024

El propósito de *El Reportero* es informar sobre lo que afecta a los latinos en los Estados Unidos. También contiene artículos políticos y de interés general sobre cultura y eventos sociales. Lo que se publica en *El Reportero* no necesariamente refleja el punto de vista y la línea ideológica del periódico. El personal que labora en el periódico es voluntario, siendo la mayoría estudiantes de colegio con deseos de aprender periodismo o asuntos relacionados.

Para más información y para enviar artículos, ideas, anunciar sus eventos o negocio en *El Reportero*, por favor llámenos al (415) 648-3711 o envíenos un correo electrónico a: Lreportero@aol.com, o escribanos a: 2601, Mission Street, Suite 105, San Francisco, California [94110]. www.elreporteroSF.com.

El Reportero's aim is to cover people and issues that affect Latinos in the U.S. It also contains political and general interest articles on cultural and social events. What is printed in *El Reportero* does not necessarily reflect the views and opinions of the newspaper. Our staff is volunteer, being mainly students wanting to learn journalism or office skills.

For more information and to submit articles and story ideas, announce your events, or advertise your business in *El Reportero*, please call us at (415) 648-3711 or e-mail: Lreportero@aol.com or write to: 2601 Mission St., Suite 105, San Francisco, California [94110]. www.elreporteroSF.com.



Líderes comunitarios piden más viviendas para combatir la creciente pobreza

—por Suzanne Potter

Enero es el Mes Nacional de Concientización sobre la Pobreza en Estados Unidos y las agencias de acción comunitaria en todo el estado están trabajando para cambiar las vidas de los 5 millones de californianos que no pueden pagar lo básico.

La tasa de pobreza en el Estado Dorado aumentó del 11.7 por ciento en el otoño de 2021 al 13.2 por ciento en el primer trimestre de 2023.

David Knight, director ejecutivo de la Asociación de Programas de Acción Comunitaria de California, dijo que las circunstancias han sido difíciles.

“Lo que hemos visto es un retroceso de la pobreza a medida que el costo

de vida ha aumentado, justo al mismo tiempo que muchos de los recursos están empezando a reducirse a niveles prepandémicos”, explicó Knight.

Los programas de acción comunitaria utilizan subvenciones en bloque para ayudar a las personas que viven en el umbral de pobreza o cerca de él, que equivale a unos 20,000 dólares al año para un padre soltero y un niño.

Lawren Ramos, director del programa de servicios comunitarios de Community Action Partnership de San Luis Obispo, dijo que la falta de viviendas asequibles es especialmente difícil para las personas mayores con ingresos fijos.

“Tenemos personas que se alojan en el refugio y se

encontraron en una situación en la que alquilaban un lugar por 25 años, y ese lugar se vendió, y el nuevo propietario simplemente aumentó el alquiler más allá de su nivel de ingresos”, observó Ramos. “Se encontraron en la calle”.

Los programas de acción comunitaria en los 58 condados utilizan subvenciones en bloque para financiar una variedad de programas que apoyan a familias de bajos ingresos. El esfuerzo comenzó hace 60 años durante la guerra contra la pobreza de la administración Johnson.

Biz Steinberg, director ejecutivo de Community Action Partnership de San Luis Obispo, ve mo-

Ver BREVES LOCALES page 5

ción con servicios de salud frente a la criminalización.”

Esta atención adopta la forma de asociación con organizaciones comunitarias para acabar con la epidemia de opiáceos en California mediante servicios culturalmente específicos que atienden las necesidades de cada comunidad.

Las organizaciones ofrecen servicios como educación sobre drogas, análisis, reducción de daños para personas que consumen drogas, apoyo para su recuperación y atienden necesidades básicas como alimentación e higiene.

“Creemos que quienes están más cerca del daño están en la mejor posición para determinar cuál es la solución”, añadió Hang, “y nuestra intención es ayudar a las personas a alinearse con la mejor visión que tienen de sí mismas.”

El mito de las comunidades sin futuro

Las comunidades rurales pequeñas y con gran población latina y filipina de todo el Valle Central, como Poplar —“con más de 5,000 personas que viven en 700 viviendas que no han sido urbanizadas en 50 años— son las más vulnerables. Son estas comunidades a las que menos se llegan los servicios debido a su tamaño”, afirma Mari Pérez-Ruiz, directora ejecutiva de Central Valley Empowerment Alliance (CVEA) (Alianza para el empoderamiento del Valle Central). “Para nosotros, el acceso a la sanidad depende de combatir la narrativa de que nuestras comunidades no tienen futuro”.

A través de la Campaña de Equidad Sanitaria Rural de CVEA, este futuro está dirigido por los jóvenes.

“El consumo de drogas, especialmente de fentanilo, está muy extendido aquí”, afirma Pérez-Ruiz. “Nuestras comunidades son blanco de los cárteles, y a veces los padres aquí están usando o vendiendo drogas —por lo que abrimos LUPE (Liderazgo, Unidad, Poder, centro de Empoderamiento).

LUPE es un centro seguro, libre de pandillas y libre de drogas en donde los jóvenes se reúnen y tienen conversaciones con los padres sobre el trauma y la reducción de daños para que todos vean nuevas posibilidades para sus vidas.”

“Tan sólo en Poplar, se espera que únicamente el 3% de los jóvenes cursen estudios superiores, aunque todos los niños del distrito reciben un almuerzo gratuito por vivir en la pobreza”, añadió. “Cuando se espera tan poco de ellos, buscamos construir con el apoyo de la comunidad, conociendo a las personas allí donde están... Veo promesas donde otros no ven futuro”.

Indígenas americanos y la reducción de daños en la comunidad

“Los nativos americanos tienen algunas de las tasas de sobredosis mortales más elevadas, no sólo de California, sino de todo el país”, afirma Arlene Brown, directora general de Crossroads Recovery Center y Skoden Native Harm Reduction Services en los condados de Inyo y Mono.

Brown también es miembro de la tribu Bishop Paiute de Inyo, donde el 17% de la población es nativa americana, aunque “nuestro programa es para todos. Como nativos,

Ver SUBSTANCIAS página 5

Breves Locales & Estatales Local & State Briefs

Community leaders call for more housing to combat rising poverty

— by Suzanne Potter

January is National Poverty in America Awareness Month and community action agencies across the state are working to change lives for the 5 million Californians who cannot afford the basics.

The poverty rate in the Golden State rose from 11.7 percent in fall 2021 to 13.2 percent in the first quarter of 2023.

David Knight, executive director of the California Community Action Program Association, said circumstances have been difficult.

“What we’ve seen is a tick back up in poverty as both the cost of living has risen, right at the same time that a lot of the resources are starting to shrink back to pre-pandemic levels,” Knight explained.

Community action programs use block grants to help people who live at or near the poverty line, which is about \$20,000 a year for a single parent and child.

Lawren Ramos, community services program director for the Community Action Partnership of San Luis Obispo, said the lack of affordable housing is especially hard for older people on a fixed income.

“We have people who are staying in the shelter who found themselves in a situation where they rented a place for 25 years, and that place sold, and the new owner just raised the rent beyond their level of income,” Ramos observed. “They found themselves on the street.”

Community action programs in all 58 counties use

block grants to fund a range of programs supporting low-income families. The effort began 60 years ago during the Johnson administration’s war on poverty.

Biz Steinberg, CEO of the Community Action Partnership of San Luis Obispo, sees reason for optimism.

“I wouldn’t still be doing this if I didn’t see change happening every day,” Steinberg noted. “Our little slogan is ‘Helping People, Changing Lives.’ And that has never stopped. It is the most challenging work but the most rewarding.”

Misty Gattie-Blanco, director of sanctuary and support services for the Fresno Economic Opportunities Coalition, said the agency’s

See LOCAL BRIEFS page 6

SALUD de la página 1

calcio, potasio, magnesio, fósforo y vitaminas K y A.

Una rama de canela se puede consumir de diversas formas. La canela en sí imparte sabores maravillosos a platos o salsas durante el proceso de cocción, y la canela molida se mezcla o espolvorea regularmente sobre alimentos de hoja perenne y con temas navideños, como productos horneados, postres, platos salados y bebidas.

Hay registros del uso de la canela como medicina que se remontan al antiguo Egipto, cuando solía ser un bien escaso utilizado sólo por los niveles superiores de las sociedades antiguas.

Estos pueblos antiguos probablemente no entendían cómo la canela impartía sus propiedades medicinales, sólo que tenía un efecto positivo en las personas con dolencias y en el mantenimiento de una salud óptima.

La canela está cargada de poderosos antioxidantes.

Lo que la sociedad ahora entiende es que la canela está cargada de poderosos antioxidantes que protegen el cuerpo de las personas del daño oxidativo causado por los radicales libres, incluidos los po-

lifenoles. Un estudio incluso encontró que la suplementación con canela podría aumentar significativamente los niveles de antioxidantes en la sangre, al tiempo que reduce los niveles de los marcadores utilizados por los científicos para medir la inflamación.

Otros estudios han relacionado la canela con un riesgo reducido de enfermedad cardíaca, y una revisión sugiere que complementar con al menos 1,5 gramos de canela por día ayuda a reducir los niveles de triglicéridos, colesterol malo y azúcar en sangre en personas con enfermedades metabólicas. Los niveles de triglicéridos y colesterol total son factores de riesgo para desarrollar enfermedades cardíacas.

La capacidad de la canela para reducir los niveles de azúcar en sangre es beneficiosa para las personas con diabetes.

Los estudios han descubierto que la canela puede disminuir la cantidad de azúcar que ingresa al torrente sanguíneo de las personas después de las comidas, al interferir con numerosas enzimas digestivas, lo que retarda la descomposición de los carbohidratos en el tracto digestivo de las personas.

LATIN BRIEFS from page 1

for Gálvez increased two points to 32 percent, leaving a gap of 16 points between the two women vying to succeed President Andrés Manuel López Obrador, who is barred by the constitution from seeking reelection.

The gap in December was 22 points with Sheinbaum attracting 52 percent support and Gálvez, who will represent a three-party opposition alliance, backed by

30 percent of respondents.

The latest poll found 10 percent support for Citizens Movement (MC) party candidate Jorge Álvarez, who entered the race this month, with the remaining 10 percent of respondents indicating that they had not yet made up their minds about who they will vote for on June 2.

Almost one in five respondents — 18 percent — said they could change their mind about who they will support in the coming months,

SUBSTANCIAS from page 1

mote rural Inyo County, through the Central Valley, to Alameda County.

The Center and substance use prevention In 2022, over 109,000 people in the U.S. lost their lives due to drug overdose, according to the CDC. Overdose is the leading cause of death for non-elderly

Californians — “and these numbers are expected to increase,” said Kaying Hang, president of The Center at Sierra Health Foundation.

This epidemic is the result of 50 years of federal and state governments “responding to drug use with incarceration and extreme policing under the banner

See SUBSTANCIAS page 5

Un compuesto de la canela también puede imitar los efectos de la insulina para mejorar la absorción de azúcar en las células.

Además, la canela puede ayudar a reducir la resistencia a la insulina, una característica distintiva de las personas que luchan contra la diabetes tipo 2. Reducir la resistencia a la insulina y mejorar la sensibilidad a la insulina es fundamental, ya que la insulina es una de las hormonas clave para regular el metabolismo y el uso de energía.

Docenas de otros estudios han examinado los otros efectos positivos de la canela.

La canela tiene propiedades antiinflamatorias, antibacterianas, antivirales y antifúngicas; ejerce efectos beneficiosos en personas con enfermedades neurodegenerativas; y puede ayudar a proteger contra ciertos tipos de cánceres. *Food.news.*

while 6 percent said they weren’t interested in voting.

The formal campaign period, during which the three presidential candidates will travel widely across Mexico and participate in three debates as they attempt to sell themselves to voters, commences March 1.

In addition to the presidency, around 20,000 federal, state and municipal positions will be up for grabs at the June 2 elections, which will be the largest in Mexican history.

At the federal level, citizens will elect 500 lawmakers to the Chamber of Deputies and 128 to the Senate.

Four in 10 poll respondents — 40 percent — told *El Financiero* they intended to support Morena in the Chamber of Deputies election, while 19 percent said they would vote for the National Action Party (PAN), which together with the Institutional Revolutionary Party (PRI) and the Democratic Revolution Party (PRD) form the Strength and Heart for Mexico (Fuerza y Corazón por México) coalition led by Gálvez, a former senator.

Just over one in 10 respondents — 11 percent — said they would support MC in the lower house election, 10 percent expressed a pref-

See LATIN BRIEFS page 6

Arte & Entretenimiento Arts & Entertainment



Nicaragua celebra el 156 aniversario del nacimiento de Rubén Darío

Para conmemorar su natalicio, le traemos algunos datos curiosos del Príncipe de las Letras Castellanas

por los servicios de noticias de El Reportero

Nicaragua conmemoró la semana del miércoles 18 de enero el aniversario 156 del natalicio de su hijo más ilustre, el poeta Rubén Darío, considerado el máximo exponente del modernismo literario.

Para celebrar su natalicio, le traemos algunos datos curiosos de este escritor:

Nació el 18 de enero de 1867 en Metapa, Nicaragua, pero su familia se mudó a León un mes después de su nacimiento.

Su ciudad natal Metapa cambió oficialmente su nombre a Ciudad Darío el 25 de febrero de 1920, en honor al célebre poeta.

Su nombre real fue Félix Rubén García Sarmiento. Su tatarabuelo se llamaba Darío, y sus descendientes eran conocidos como la "familia de los Darío", por lo cual utilizaría dicho nombre en el mundo literario. No fue criado propiamente por sus padres, con quienes tenía una relación muy lejana, sino por sus tíos abuelos Félix Ramírez y Bernarda Sarmiento. Su amor por las le-

tras empezó a muy temprana edad, aprendió a leer con fluidez teniendo tan solo 3 años de edad, enseñado por su tía Bernarda.

Entre los primeros libros que leyó Rubén Darío se encontraron las obras de Moratín, *Las mil y una noches*, la *Biblia*, los *Oficios de Cicerón* y *El Quijote*.

Tras la muerte de su

12 años. Se dice que cuando tenía unos 13 años se enamoró de una trapezista del circo y cuando esta se fue quiso irse con ella, así que hizo una audición para ser payaso, pero no pasó la prueba. Con apenas 19 años de edad, en 1886 viajó a Santiago de Chile, donde publicó su primer título: *Azul* (1888), libro que



tío abuelo, su tía Bernarda trató que Rubén aprendiera el oficio de sastre, con pobres resultados ya que él se escapaba frecuentemente de sus lecciones para poder ir a leer tranquilamente. En León de Nicaragua era conocido como "El niño poeta", puesto que escribió sus primeras poesías a la edad de 10 años, publicando su soneto "Una lágrima" en el *Diario El Termómetro* a la edad de

llamó la atención de la crítica. Fue conocido como "El príncipe de las letras castellanas" y "Padre del modernismo", ya que, de acuerdo a varios expertos en poesía, Rubén Darío es el poeta que mayor influencia ha tenido en el género durante todo el siglo XX dentro de la lengua hispana. Publicó 12 libros de poesía y 14 de prosa, escritos en distintos países. Falleció en León, Nicaragua, en 1916.

Nicaragua celebrates the 156th anniversary of the birth of the King of letters, Rubén Darío

To commemorate his birth, we bring you some curious facts about the Prince of Castilian Letters

—by the El Reportero's news services

Nicaragua commemorated the week of Wednesday, January 18, the 156th anniversary of the birth of its most illustrious son, the poet Rubén Darío, considered the greatest exponent of literary modernism.

To celebrate his birthday, we bring you some curious facts about this writer:

He was born on January 18, 1867 in Metapa, Nicaragua, but his family moved to León a month after his birth.

His hometown of Metapa officially changed its name to Ciudad Darío on February 25, 1920, in honor of the famous poet.

His real name was Félix Rubén García Sarmiento. His great-great-grandfather

was called Darío, and his descendants were known as the "Darío family," which is why he would use that name in the literary world. He was not raised properly by his parents, with whom he had a very distant relationship, but by his great-uncles Félix Ramírez and Bernarda Sarmiento.

His love for letters began at a very early age, he learned to read fluently when he was only 3 years old, taught by his aunt Bernarda.

Among the first books that Rubén Darío read were the works of Moratín, *The Thousand and One Nights*, the *Bible*, *Cicero's Offices* and *Don Quixote*.

After the death of his great-uncle, his aunt Bernarda tried to get Rubén to learn the tailor's trade, with poor results since he frequently escaped from his lessons to be able to go read quietly. In León de Nicaragua he was known as "The

poet boy", since he wrote his first poems at the age of 10, publishing his sonnet "Una lágrima" in the *Diario El Termómetro* at the age of 12. It is said that when he was about 13 years old he fell in love with a circus trapeze artist and when she left he wanted to go with her, so he auditioned to be a clown, but he didn't pass the test. At just 19 years of age, in 1886 he traveled to Santiago de Chile, where he published his first title: *Azul* (1888), a book that caught the attention of critics. He was known as "The Prince of Castilian Letters" and "Father of Modernism", since, according to several poetry experts, Rubén Darío is the poet who has had the greatest influence on the genre throughout the 20th century within the Hispanic language. He published 12 books of poetry and 14 of prose, written in different countries. He died in León, Nicaragua, in 1916.

Calendario & Turismo Calendar & Tourism



Chef Diego Isunza Kahlo te muestra México a través de su gastronomía

—por Magdy Zara

El restaurante Compline de Napa en asociación con el sobrino tatarabuelo de Frida Kahlo, el chef Diego Isunza Kahlo, estará presentando una serie de cenas interactivas denominadas "24 Horas en la Ciudad de México".

Durante tres noches consecutivas, el Chef Kahlo presentará un menú de 8 platos llamado: su carta de amor a la Ciudad de México, recordemos que Isunza Kahlo nació en la capital gastronómica de la Ciudad de México.

Kahlo es conocido por ser uno de los talentos culinarios más creativos de México, y trae esta meca gastronómica, su ciudad natal, a través de la degustación de 8 platos. Los invitados realizarán un recorrido por los vibrantes

barrios de la Ciudad de México, degustando platos únicos de cada uno.

Esta novedosa cena interactiva se realizará a partir del jueves 8 de febrero y hasta el sábado 10 de febrero, después de las 5 p.m., en Napa's Compline Restaurant, el cual está ubicado en 1300 1st St, Ste 312, Napa.

Las entradas tienen un costo de \$125/persona. Se requiere un depósito de \$25 para reservar.

Fiesta Mardi Gras iniciando el Carnaval de San Francisco

Este año el Carnaval de San Francisco llega a su 46 aniversario, y los organizadores para esta edición han decidido como tema honrar las raíces indígenas.

El carnaval de SF esta conformado por varios eventos, y esta puede ser una oportunidad para con-

ocer tus vecinos y además podrás disfrutar de tambores de samba en vivo, espectáculos de danza y música animada, desde soca hasta cumbia y rumba.

Puedes usar disfraces, máscaras y cuentas y únete a nosotros para celebrar el Martes Gordo al más puro estilo del Carnaval de San Francisco.

La cita es el próximo martes 13 de febrero, entre las 5 y 10 p.m., en Distrito Misión, San Francisco, incluyendo: Bissap Baobab SF; Arcana; Kimbara Ritmo y Sabor; Cha Cha Cha; y en la plaza del BART de la calle 24th con música, baile y festividades carnavalescas.

La entrada es gratis.

Alejandro Meola presenta su nueva producción discográfica "Vivo"

Ver CALENDARIO página 5

Chef Diego Isunza Kahlo shows you Mexico through its gastronomy

—by Magdy Zara

Napa restaurant Compline in partnership with Frida Kahlo's great-great-nephew, Chef Diego Isunza Kahlo, will be hosting an interactive dinner series called "24 Hours in Mexico City."

For three consecutive nights, Chef Kahlo will present an 8-course menu called: his love letter to Mexico City, remember that Isunza Kahlo was born in the gastronomic capital of Mexico City.

Kahlo is known for being one of Mexico's most creative culinary talents, and he brings this gastronomic mecca, his hometown, through an 8-course tasting. Guests will take a tour of the vibrant neighborhoods of Mexico City, tasting unique dishes from each.

This innovative interactive dinner will take place from Thursday, Feb. 8 to Saturday, Feb. 10, after 5 p.m., at Napa's Compline Restaurant, which is located at 1300 1st St, Ste 312, Napa.

Tickets cost \$125/person. A \$25 deposit

is required to reserve.

Mardi Gras Party starting the San Francisco Carnival

This year the San Francisco Carnival reaches its 46th anniversary, and the organizers for this edition have decided as a theme to honor indigenous roots.

The SF Carnival is made up of several events, and this can be an opportunity to get to know your neighbors and you can also enjoy live samba drumming, dance performances and lively music, from soca to cumbia and rumba.

You can wear costumes, masks and beads and join us to celebrate Fat Tuesday in true San Francisco Carnival style.

The appointment is next Tuesday, Feb. 13, between 5 and 10 p.m., in the Mission District, San Francisco, including: Bissap Baobab SF; Arcana; Kimbara Rhythm and Flavor; Cha Cha Cha; and at the BART plaza on 24th Street with music, dancing and carnival fes-

tivities. Entrance is free.

Alejandro Meola presents his new record production "Vivo"

Alejandro Meola is an Argentine-American singer-songwriter and guitarist based in New York since 2013 and will soon be presenting his new album "VIVO" in the San Francisco Bay.

Following the guitar and voice format of "Electro Folk", the singer-songwriter celebrates more than a decade of career by reinterpreting his old songs.

Meola was born in Miami and grew up in the city of Buenos Aires. With roots in Rock/Blues, the singer-songwriter has recorded a prolific and eclectic repertoire that led him to play in different cities in the United States and Europe and will soon be performing in California, Texas and for the first time in Mexico.

The concert will be on Friday, Feb. 16, at Longboard Live, located at 180 Eureka Sq, Pacifica. Starting at 8 p.m., tickets are \$20.

AMÉRICA de la página 1

“Desafortunadamente, estas ideas dañinas se han arraigado en nuestra sociedad. Los neomarxistas han logrado cooptar el sentido común del mundo occidental, y lo han logrado apropiándose de los medios de comunicación, la cultura, las universidades y también las organizaciones internacionales. Este último caso es el más grave probablemente porque se trata de instituciones que tienen una enorme influencia en las decisiones políticas y económicas de los países que integran los organismos multilaterales”.

“Afortunadamente, cada vez somos más los que nos atrevemos a hacer oír nuestra voz porque estamos viendo que si no luchamos verdadera y decididamente contra estas ideas, el único destino posible para nosotros es tener niveles cada vez mayores de regulaciones estatales, socialismo, pobreza y menos libertad y por ende tener peores niveles de vida”, afirmó el presidente argentino.

En su discurso, el presidente libertario ofreció una crítica general al socialismo y a las “ideas colectivistas” y promovió el capitalismo como el único sistema viable que conduce a la prosperidad.

“Hoy estoy aquí para decirles que el mundo occidental está en peligro, y está en peligro porque aquellos que se supone deben defender los valores de Occidente están cooptados por una visión del mundo que... conduce al socialismo y con ello a la pobreza”, afirmó al inicio de su charla.

“Desafortunadamente, en las últimas décadas, motivados por algunas personas bien intencionadas y dispuestas a ayudar a los demás, y otras motivadas por el deseo de pertenecer a una casta privilegiada, los principales líderes del mundo oc-

cidental han abandonado el modelo de libertad por diferentes versiones de lo que es llamado colectivismo”.

Milei describió cómo los socialistas se alejaron de la lucha de clases y, en cambio, aplicaron las ideas marxistas a otras áreas de la vida.

“Ante el lamentable fracaso de los modelos colectivistas y los innegables avances en el mundo libre, los socialistas se vieron obligados a cambiar su agenda”, afirmó. “Dejaron atrás la lucha de clases basada en el sistema económico y la reemplazaron con otros supuestos conflictos que son igualmente dañinos para la vida como comunidad y para el crecimiento económico”.

“La primera de estas nuevas batallas fue la lucha ridícula y antinatural entre el hombre y la mujer”, afirmó. “El libertarismo ya previó la igualdad de los sexos. La piedra angular de un credo decía que todos los humanos son creados iguales, que todos tenemos el mismo derecho inalienable otorgado por el creador, incluida la vida, la libertad y la propiedad [propiedad]”.

“Toda esta agenda feminista radical ha llevado a una mayor intervención estatal, para obstaculizar el proceso económico, dando trabajo a burócratas que no han aportado nada a la sociedad; ejemplos son el Ministerio de la Mujer u organismos internacionales dedicados a promover esta agenda”.

Milei afirmó además que “hoy los estados no necesitan controlar los medios de producción para controlar todos los aspectos de la vida de los individuos. Con herramientas como imprimir dinero, deuda, subsidios, controlar la tasa de interés, controles de precios y regulaciones para corregir las llamadas fallas del mercado, pueden controlar las vidas y los destinos de millones de personas”.

Económicas de Fresno, dijo que la junta de comisionados de la agencia votó esta semana a favor de un programa piloto para proporcionar \$500 al mes a familias con niños que viven por debajo del umbral de pobreza.

“Este ingreso garantizado podría potencialmente ayudarlos a no quedarse sin hogar”, señaló Gattie-Blanco. “Podría pagar la comida o el combustible, para ayudarles a centrarse en su familia”.

SUBSTANCES from page 3

of a ‘war on drugs.’ Those from communities of color have been disproportionately harmed and stigmatized,” she continued. “However, the tide is turning. People who use drugs are not strangers but our neighbors, family members, friends... and we can give them a second chance by prioritizing care over criminalization.”

This care takes the form of partnership with community-based organizations to end California’s opioid epidemic through culturally specific services which address each community’s needs — including drug education, testing, harm reduction for drug users, recovery support and basic needs like food and hygiene.

“We believe that those who are closest to the harm are in the best position to determine what the solution is,” added Hang, “and our intention is to help people align with the best vision that they have of themselves.”

The myth of communities without futures Small, heavily Latino and Filipino rural communities throughout the Central Valley like Poplar — “with over 5,000 people living in 700 dwellings that haven’t been developed for 50 years — are the most vulnerable, but least reached due to their size,” said Mari Perez-Ruiz, executive director of Central Valley Empowerment Alliance (CVEA). “For us, health access depends on fighting the narrative that our communities don’t have a future.”

https://youtu.be/4SNjp0Qd-p0 Through CVEA’s Rural Health Equity Campaign, this future is youth-led.

“Pervasive drug abuse, especially fentanyl, is dire here,” said Perez-Ruiz. “Our communities are targeted by the cartels, and sometimes the parents here are using or selling drugs — so we opened LUPE (Leadership, Unity, Power, Empowerment Center) — a safe, gang-free, drug-free center for youth to come together, and have conversations with parents about trauma and harm reduction so they all see new possibilities for their lives.”

“In Poplar alone, only 3 percent of youth are expected to pursue higher education, yet all children in the district receive a free lunch due to living in poverty,” she added. “When so little is expected of them, we build community support by meeting people where they’re at... I see promise where others see no future.”

Native Americans and indigenous harm reduction

“Native Americans have some of the highest fatal overdose rates — not just in California, but nationwide,” said Arlene Brown, CEO of Crossroads Recovery Center and Skoden Native Harm Reduction Services in Inyo and Mono Counties, and a member of the Bishop Paiute Tribe in Inyo, where 17 percent of the population is Native American — though “our program is for everyone. As Natives, our core value is sharing that healing with others, and half of those we help are non-Native.”

“Since the dawn of colonization we’ve been the first victims of the war on drugs, so we seek to decolonize these services that were never built for us in the first place,” she explained.

These indigenized services include prayer tags on

overdose reversal kits; in-language syringe exchange and HIV/Hepatitis C tests; distributing Narcan communitywide, including for elders who forget to take and children who accidentally take medications; and regular counseling for “spiritual, mental, physical and emotional wellness, treating the whole person and community as opposed to the Western model of care which treats isolated symptoms or parts of life.”

“We already know shaming our loved ones for substance abuse only pushes them further away,” said Brown. “Taking away those stigmatizing barriers to care — at Crossroads, we’ve saved over 80 lives — both heals our community and protects our culture.”

“Harm reduction is a spectrum”

“When we talk about harm reduction, we need to be more ambivalent: Not everybody who is in recovery is going to get to sobriety or want to,” said Braunz Courtney, Executive Director of the HIV Education Prevention Project of Alameda County (HEPPAC).

“Our goal is to meet each individual where they are geographically and, within their addiction, “where their goals are. It’s a spectrum from

using drugs more safely, to abstaining completely.”

HEPPAC does this by hiring substance use navigators “with lived or living experience of recovery,” and by meeting our peers’ needs in the streets” he continued. “Recovery is not a bubble. Someone wanting to treat substance abuse is dealing with other health needs beyond the clinic like housing, food, hygiene and social interaction.”

In addition to a drop-in Oakland-based clinic, HEPPAC has mobile units and navigators providing these services alongside regular counseling, syringe exchanges, overdose education, HIV and Hep C testing, abscess wound care and Narcan carry-and-use training.

“It’s not about creating a ‘health home’ like Kaiser — you wouldn’t traditionally go there to get safe drug tools, or food, or have a frank conversation not only about what you don’t like about your drug use, but also what you do like,” Courtney said.

“For us,” he added, “It’s about creating homes wherever people are in need... We’re not here to tell you what to do. We’re navigators. Equitable health care means that those who access it tell us what they want, and we tell you how to get there. You’re the expert in your own life.”

SUBSTANCIAS de la página 3

nuestro valor fundamental es compartir esa curación con los demás, y la mitad de las personas a las que ayudamos no son nativas.”

“Desde los albores de la colonización hemos sido las primeras víctimas de la guerra contra las drogas, por lo que tratamos de descolonizar estos servicios que, en primera instancia, nunca se construyeron para nosotros”, explicó.

Estos servicios indigenizados incluyen etiquetas con oraciones en los kits de reversión de sobredosis; intercambio de jeringas o agujas en el idioma y pruebas de VIH/Hepatitis C; distribución de Narcan en toda la comunidad, incluso para los ancianos que olvidan tomarlo y los niños que lo toman accidentalmente.

Existe consejería periódica para “el bienestar espiritual, mental, físico y emocional, tratando a la persona y a la comunidad de manera integral; en contraposición al modelo occidental de atención que trata síntomas aislados o partes de la vida”.

“Ya sabemos que avergonzar a nuestros seres queridos por el abuso de sustancias sólo los aleja más”, afirmó Brown. “Eliminar esas barreras de estigma que rodean al acceso a la atención —en Crossroads hemos salvado más de 80 vidas— lo cual sana a nuestra comunidad y protege nuestra cultura.”

“La reducción de daños es un espectro”

“Cuando hablamos de reducción de daños, ten-

emos que ser más ambivalentes: No todo el mundo que está en recuperación va a llegar a la sobriedad o quiere hacerlo”, dijo Braunz Courtney, Director Ejecutivo del HIV Education Prevention Project of Alameda County (HEPPAC) —Proyecto de educación y prevención del VIH en el condado de Alameda).

“Nuestro objetivo es conocer a cada individuo donde se encuentre geográficamente y, dentro de su adicción, “conocer donde estén sus objetivos. Es un espectro que va desde consumir drogas de forma más segura hasta abstenerse por completo”.

Para ello, HEPPAC contrata a asesores en consumo de sustancias “con experiencia vital o que están viviendo su recuperación”. Ellos pueden atender las necesidades de nuestros compañeros en la calle”, prosigue.

“La recuperación no es una burbuja. Alguien que quiere tratar el abuso de sustancias se enfrenta a otras necesidades sanitarias más allá de la clínica, como la vivienda, la alimentación, la higiene y la interacción social.”

Además de la clínica de Oakland, que le atiende sin citas, HEPPAC cuenta con unidades móviles y un equipo de navegadores. El equipo le facilita el acceso a estos servicios junto con asesoramiento regular, intercambio de jeringas, educación sobre sobredosis, pruebas del VIH y hepatitis C, atención de

SUBSTANCIAS de la página 7

CALENDAR from page 4

Alejandro Meola, es un cantautor y guitarrista argentino-americano radicado en Nueva York desde 2013 y próximamente estará presentando su nueva producción discográfica “VIVO”, en la Bahía de San Francisco.

Siguiendo el formato a guitarra y voz de “Electro Folk”, el cantautor celebra más de una década de carrera reinterpretando sus antiguas canciones.

Meola nació en Miami

y creció en la ciudad de Buenos Aires. Con raíces en el Rock/Blues, el cantautor ha grabado un repertorio prolífico y ecléctico que lo llevó a tocar en distintas ciudades de Estados Unidos y Europa y próximamente se estará presentando en California, Texas y por primera vez en México.

El concierto será el viernes 16 de febrero, en Longboard Live, ubicado en 180 Eureka Sq, Pacifica. A partir de las 8 p.m., El costo de las entradas es de \$20.

Para publicar su negocio en El Reportero por favor llámenos al 415-648-3711

BREVES LOCALES de la página 3

tivos para el optimismo.

“No seguiría haciendo esto si no viera cambios todos los días”, señaló Steinberg. “Nuestro pequeño lema es “Ayudando a la gente, cambiando vidas”. Y eso nunca ha parado. Es el trabajo más desafiante pero también el más gratificante”.

Misty Gattie-Blanco, directora de santuario y servicios de apoyo de la Coalición de Oportunidades

Visit elreporteroSF.com



PANCHO VILLA TAQUERIA
3071 16th Street @ Valencia St., SF
(415) 864-8840



EL TORO TAQUERIA
598 Valencia Street, SF
(415) 431-3351



PANCHO VILLA TAQUERIA
365 "B" Street, San Mateo
(650) 343-4123



Los Panchos

Restaurante

Mexican & Salvadorian Food



Pupusas

Steak Ranchero

415-285-1033

Carne Asada

3206 Mission St., San Francisco (at Valencia St)
Open 7 days - Abierto los 7 días



EL TOMATE RESTAURANTE

eltomaterestaurant
eltomaterestaurant

+1 415 401 8766
2904 24th Street,
San Francisco, California

Fish tacos, Crab enchiladas (in red or green sauce), Mole, Chile relleno, Chimichanga, deliciosos platillos de carne, pollo y puerco y ricos Caldos

COLUMN from page 2

large retail stores to include gender neutral toy sections or face fines and other punishments. The new law will place an additional undue burden on retailers and will have the foreseeable economic impact of raising the price of toys generally for normal families and their children. Incidentally, it is anybody's guess what the definition of gender neutral toys is and whether there is a market for such items. But in a parallel universe governed by ideological delusions these are inconsequential details.

4. In Britain, the country where the novel 1984, which introduced the notion of thought crime, had been written, the first literal thought crime prosecutions have recently been instituted. Isabel Vaughan Spruce, Director of UK March for Life, so far has been cited by the police three times and taken to court for silently praying in front of abortion clinics. Readers should note that her arrests were triggered not by speech or conduct but for an "objectionable" activity that was purely mental. British authorities did not contest her right as a citizen (or royal subject, if you wish) to be in the public space where she was detained. Detention and prosecution were based entirely on their perception of what allegedly was going on in her mind, in the proximity of an abortion clinic, which the authorities considered might be provocative and perturbing to the consumers of the clinic's services. Readers should be aware that in common law the concept of thought transgression does not exist and that so far the British Parliament has not given statutory expression to such an offence. Nevertheless, an actual person presumably endowed with human rights has been subjected to persecution for objectively unprovable thoughts in order to enforce a legally non-existent norm. But that is the new normal, the rules based order of woke jurisprudence now taking shape in the land that once prided

ed itself on upholding the "rights of Englishmen," no matter how eccentric. Even the KGB in the old days could not have made this up.

5. Returning to avant-garde California, award-winning Glendale fifth-grade teacher Ray Shelton was suspended for refusing to acquiesce to male students who "identify" as girls stripping naked in front of female students in the girls' changing room. For opposing the transgender agenda in his school Shelton lost his job. It made no difference that female students and their parents fully supported him and also vehemently objected to these aggressive displays of opposite sex nudity. Glendale happens to be a heavily Armenian suburb of Los Angeles and its overwhelmingly normal residents are unacculturated to progressive Western values. They reacted with consternation to the state-orchestrated sexualization of their children. Their protests, however, were to no avail. Shelton is now suing the state for damages. Good luck, in the judicial system of the de-ranked state of California.

If I may, I will tell you what this means. It means that everything previously considered normal, moral, legal, and totally defensible is now suspect, indefensible and criminalized.

The most massive coup in world history has been accomplished. No one in the West has any rights except those our woke conquerors approve, and they are the rights of the abnormal, the immoral, and the sexual perverted. Christians and adherents of Islam are regarded as terrorists against the Satanic order. If you don't believe that male humans menstruate and can have babies, you are guilty of placing biological fact higher than woke ideology and are an enemy of the people.

The Average American, Englishman, French, German, Canadian, Australian citizen is too insouciant to have any understanding that his culture and moral values have been replaced by those of Sodom and Gomorrah. Very few comprehend that

[human-caused] interference with the climate system."

Note how the friendly folks over at Climate.gov (brought to you by the National Oceanic and Atmospheric Administration!) are keen to stress that, under the terms of the UNFCCC, the "parties" are legally committed to take voluntary actions to prevent the sky dragons from torching the planet.

Relax, guys, it's all voluntary*!

*You're just legally obligated to do it. In fact, you'll note that this strange obligatory/voluntary tension pervades Climate.gov's COP write-up and any number of similar COP explainers.

The parties agree to specific goals for limiting human emissions of greenhouse gases (including carbon dioxide, methane, nitrous oxide, and halogen-containing gases like CFCs) to a specific amount by a given year in the future. Countries participating in the treaty develop their own voluntary pledges—known as Nationally Determined Contributions—to meet the agreed-on targets. Countries are free to develop a mixture of policies that is most eco-

HEALTH from page 1

nomic or advantageous for them. They must report on their successes or failures to meet their voluntary targets at the annual COP meetings.

Hmmm. They "agree to specific goals" but "develop their own voluntary pledges" to meet those targets and they "must" report on their progress toward those "voluntary" targets.

Confused yet? Good. Then the globalists will be happy to hear they're doing their job right. You see, these technocratic schemers realize that no one is going to bother digging up (let alone actually reading) the Framework Convention on Climate Change itself. They realize that average

normal beliefs and behavior have been criminalized.

I do not know if Putin's Russia, Xi's China, and Khamenei's Iran are infected and placed on the road to evil by America's woke ideology which has spread throughout the Western world. Many of the "young leaders" have been incorporated into the World Economic Forum, a collection of world elites who profess that the human population, like cattle, must be culled if the planet is to survive. But Serbia has succumbed. Karganovic reports that "as of April of this year, on pain of heavy penalties, in all gender related matters Serbs will be required to mimic their collective West models.

metabolic disease. Triglyceride and total cholesterol levels are risk factors for developing heart disease. Cinnamon's ability to lower blood sugar levels is beneficial for people with diabetes. Studies have found that cinnamon can decrease the amount of sugar that enters people's bloodstream after meals, doing so by interfering with numerous digestive enzymes, which slows the breakdown of carbohydrates in people's digestive tracts.

A compound in cinnamon can also mimic the effects of insulin to improve the uptake of sugar into the cells. Furthermore, cinnamon can help reduce insulin resistance, a hallmark for people struggling with Type 2 diabetes. Reducing insulin resistance and improving sensitivity to insulin is essential, as insulin is one of the key hormones for regulating metabolism and energy use.

Dozens of other studies have examined the other positive effects of cinnamon. Cinnamon has anti-inflammatory, antibacterial, antiviral and antifungal properties; exerts beneficial effects on people with neurodegenerative disease; and can help protect against certain types of cancers. *Food.news.*

The educational system, including textbooks, and all public sector communication will be reorganized to reflect the newly mandated guidelines. The imposition of gender sensitive language, including pronouns, ranks high on this agenda. Serbian parents will be obliged to conform willingly to the whims of their soon to be brainwashed children, acquiesce to gender transition hormone treatments for their youngsters, and to strictly observe the pronoun regime that will be demanded of them. Resistance will result in steep fines and prison sentences and in their offspring being forcibly removed from parental custody to be placed in government-approved foster care."

In Scotland an almost identical law, providing for up to seven years in prison for recalcitrant parents who refuse to accept their children identifying as transgender is in the legislative pipeline.

Karganovic makes it clear that allegedly representative governments are imposing on citizens "compulsory denial of the evidence of one's senses and obligatory surrender to repugnant nonsense."

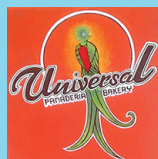
The woke satanists have a complete "blueprint for the crushing of the human spirit, leading ultimately to its total subjugation."

Advertise your business in *El Reportero* and help build a free press. Call us at 415-648-3711.

See EDITORIAL page 8

UNIVERSAL Bakery and restaurant guatemalteco

Exquisitos platillos de la cocina Guatemalteca



PAN FRESCO SALIDO DEL HORNO TODOS LOS DÍAS

dos localidades
3458 Mission St
San Francisco
415-821-4971

2803 Geneva Ave
Daly City
415-656-1592

universalbakeryinc.com

EDITORIAL de la página 2

nantes globales que vienen en avión para sermonearnos a los peones sobre cómo no estamos haciendo lo suficiente para salvar el planeta.

¿Pero sabes qué es realmente una COP? ¿Y sabía que la COP de la CMNUCC no es la única COP dirigida por el gobierno global de facto? ¿Y sabía usted que el verdadero objetivo del llamado «tratado sobre pandemia» de la Organización Mundial de la Salud (OMS) es establecer otra cámara de la COP en este gobierno en la sombra cada vez más hinchado?

Sube, abróchate el cinturón y agárrate. Te espera una de las lecciones más importantes de tu vida.

En un nivel, todo el concepto de una "Conferencia de las Partes" -o, en globale, una "COP"- es tan simple y directo como inocuo.

Pregúntele a nuestros <sarc>amigos</sarc> de Climate.gov, quienes brindan esta definición de COP en relación con la cumbre anual de la CMNUCC:

La COP es una reunión internacional sobre el clima celebrada cada año por las Naciones Unidas. COP es la abreviatura de "Conferencia de las Partes", es decir, aquellos países que se unieron (son "parte", en términos legales) al tratado internacional llamado Convención Marco de las Naciones Unidas sobre el Cambio Climático (CMNUCC). Las partes del tratado se han comprometido a tomar medidas voluntarias para evitar "interferencias antropogénicas peligrosas [causadas por el hombre] en el sistema climático".

Observe cómo la amigable gente de Climate.gov (¡presentada por la Administración Nacional Oceánica y Atmosférica!) está dispuesta a enfatizar que, según los

LOCAL BRIEFS from page 3

board of commissioners voted this week for a pilot program to provide \$500 a month to families with children living below the poverty line.

LATIN BRIEFS from page 3

erence for the PRI, 2 percent indicated they would back the PRD and 1 percent told El Financiero they would cast their ballots for the Labor Party (PT), an ally of Morena.

Combined support for Morena, the PT and the Ecological Green Party of Mexico — which together form the Let's Keep Making History

términos de la CMNUCC, las "partes" están legalmente comprometidas a tomar acciones voluntarias para Evita que los dragones del cielo incendien el planeta.

Tranquilos chicos, ¡todo es voluntario*!

*Estás legalmente obligado a hacerlo. De hecho, notará que esta extraña tensión obligatoria/voluntaria impregna el artículo de la COP de Climate.gov y cualquier cantidad de explicaciones similares de la COP.

Las partes acuerdan objetivos específicos para limitar las emisiones humanas de gases de efecto invernadero (incluidos dióxido de carbono, metano, óxido nitroso y gases que contienen halógenos como los CFC) a una cantidad específica para un año determinado en el futuro. Los países que participan en el tratado desarrollan sus propios compromisos voluntarios (conocidos como contribuciones determinadas a nivel nacional) para cumplir los objetivos acordados. Los países son libres de desarrollar una combinación de políticas que sea más económica o ventajosa para ellos. Deben informar sobre sus éxitos o fracasos en el cumplimiento de sus objetivos voluntarios en las reuniones anuales de la COP.

Mmm. "Acuerdan objetivos específicos", pero "desarrollan sus propios compromisos voluntarios" para alcanzar esos objetivos y "deben" informar sobre su progreso hacia esos objetivos "voluntarios".

¿Confundido todavía? Bien. Entonces los globalistas estarán felices de saber que están haciendo bien su trabajo.

Verá, estos intrigantes tecnocráticos se dan cuenta de que nadie se molestará en desenterrar (y mucho menos leer) la pro-

Ver EDITORIAL página 8

"This guaranteed income could potentially help them from becoming homeless," Gattie-Blanco pointed out. "It could pay for groceries or fuel, to help them focus on their family."

(Sigamos Haciendo Historia) alliance — was 41 percent, while that for the PAN-PRI-PRD bloc was 31 percent.

Morena and its allies currently have a majority in both houses of federal Congress, but not a supermajority that would allow them to make changes to the constitution without the support of opposition parties.

With reports from *El Financiero*.

MNC
INSPIRING SUCCESS
INSPIRANDO ÉXITO

EVENT SPACE
for Rent

Liliana Rossi Hall
362 Capp Street
San Francisco

more information:
info@mncsf.org
www.mncsf.org

BREVES LATINOS de la página 1

puntos en comparación con la encuesta de diciembre de *El Financiero*, mientras que el porcentaje de encuestados que dijeron que votarían por Gálvez aumentó dos puntos hasta el 32 por ciento, dejando una brecha de 16 puntos entre las dos mujeres que compiten por tri-

unfar. El presidente Andrés Manuel López Obrador, a quien la Constitución prohíbe buscar la reelección.

La brecha en diciembre fue de 22 puntos: Sheinbaum obtuvo el 52 por ciento de apoyo y Gálvez, que representará una alianza opositora tripartita, obtu-

Ver BREVES LATINOS página 8

COLUMNA de la página 2

Pero en un universo paralelo gobernado por engaños ideológicos estos son detalles intrascendentes.

4. En Gran Bretaña, el país donde se escribió la novela 1984, que introdujo la noción de delito de pensamiento, se han iniciado recientemente los primeros procesamientos por delitos de pensamiento literales. Isabel Vaughan Spruce, directora de la Marcha por la Vida en el Reino Unido, hasta ahora ha sido citada tres veces por la policía y llevada a los tribunales por orar en silencio frente a clínicas de aborto. Los lectores deben tener en cuenta que sus arrestos no fueron provocados por un discurso o una conducta, sino por una actividad "objetable" que era puramente mental. Las autoridades británicas no cuestionaron su derecho como ciudadana (o súbdita real, si se prefiere) a estar en el espacio público donde fue detenida. La detención y el procesamiento se basaron enteramente en su percepción de lo que supuestamente estaba sucediendo en su mente, en las proximidades de una clínica de abortos, que las autoridades consideraron que podría ser provocativo y perturbador para los consumidores de los servicios de la clínica. Los lectores deben ser conscientes de que en el common law el concepto de transgresión del pensamiento no existe y que hasta el momento el Parlamento británico no ha dado expresión legal a tal delito. Sin embargo, una persona real presentada dotada de derechos humanos ha sido sometida a persecución por

pensamientos objetivamente indemostrables para hacer cumplir una norma jurídicamente inexistente. Pero esa es la nueva normalidad, el orden basado en reglas de la jurisprudencia despierta que ahora está tomando forma en la tierra que alguna vez se enorgullecía de defender los "derechos de los ingleses", por excéntricos que fueran. Ni siquiera la KGB de antaño habría podido compensar esto.

5. Al regresar a la vanguardia de California, el galardonado maestro de quinto grado de Glendale, Ray Shelton, fue suspendido por negarse a aceptar que estudiantes varones que se "identifican" como niñas se desnudaran frente a alumnas en el vestuario de niñas. Por oponerse a la agenda transgénero en su escuela, Shelton perdió su trabajo. No hizo ninguna diferencia que los estudiantes y sus padres lo apoyaran plenamente y también se

opusieran con vehemencia a estas exhibiciones agresivas de desnudez del sexo opuesto. Glendale resulta ser un suburbio predominantemente armenio de Los Ángeles y sus residentes abrumadoramente normales no están aculturados a los valores occidentales progresistas. Reaccionaron con consternación ante la sexualización de sus hijos orquestada por el Estado. Sin embargo, sus protestas fueron en vano. Shelton ahora está demandando al estado por daños y perjuicios. Buena suerte, en el sistema judicial del trastornado estado de California.

Si me lo permiten, les diré lo que esto significa. Significa que todo lo que antes se consideraba normal, moral, legal y totalmente defendible ahora es sospechoso, indefendible y criminalizado. Se ha logrado el golpe

Ver COLUMNA página 8

SUBSTANCIAS de la página 5

heridas abscesificadas (san-grantes o con absceso) y entrenamiento para posesión y uso de Narcan, que revierte una sobredosis de opiáceos.

"No se trata de crear un 'hogar de salud' como Kaiser: tradicionalmente uno se dirige a nuestra organización para conseguir herramientas seguras para drogarse, o comida, o para tener una conversación franca no sólo sobre lo que no le gusta de su consumo de drogas, sino también sobre lo que sí le gusta", dijo Courtney.

"Para nosotros", añadió, "se trata de crear hogares allí donde la gente lo necesita... No estamos aquí para decirles lo que tienen que hacer. Somos navegadores. Una asistencia sanitaria equitativa significa que quienes acceden a ella nos dicen qué es lo que desean y nosotros les orientamos acerca de cómo lograrlo. Usted es el experto en su propia vida".

El periódico bilingüe Since 1991
El Reportero
 The Reporter The bilingual newspaper
CLASIFICADOS/ CLASSIFIED
 (415) 648-3711
 2601 Mission St., Suite 105, San Francisco, California 94110
 email: lreportero@aol.com web: www.elreporteroSF.com
PUBLIC NOTICES
FICTITIOUS BUSINESS NAMES
- LEGAL NOTICES -

SERVICIOS LEGALES
 LEGAL SERVICES

Julio Ramos
 (415) 948-3015

 Lo atenderá en todas las áreas de la ley
 3330 Mission Street, San Francisco, Calif. 94110
 HONESTIDAD Y ATENCIÓN
 PROFESIONAL ES MI LEMA
 Incluyendo IMMIGRACIÓN

NOTICIA PUBLICA
 PUBLIC NOTICE

CIUDAD Y CONDADO DE SAN FRANCISCO
Aviso público de alcance comunitario
Vacantes de la Junta o Comisión de la Junta de Supervisores de San Francisco:
Participa en una Junta o Comisión!
 La Junta de Apelaciones de Evaluación (AAB)
 La AAB resuelve cuestiones legales y de valoración entre la oficina del Tasador y los propietarios. Las audiencias son cuasijudiciales y se llevan a cabo de manera similar a un tribunal, con pruebas y testimonios presentados por las partes. Luego, la Junta evalúa la evidencia y el testimonio y dicta su decisión. Para ser elegible para el nombramiento de puesto, debe tener un mínimo de cinco años de experiencia profesional en California como: (1) contador público; (2) corredor de bienes raíces; (3) abogado; o (4) tasador de propiedades acreditado por una organización reconocida a nivel nacional, o certificado por la Oficina de Tasador de Bienes Raíces o la Junta Estatal de Ecuación.
 Para obtener una lista completa de las juntas, comisiones y grupos de trabajo actuales o futuros, visite <https://sfbos.org/vacancy-boards-commissions-task-forces>.
Anuncios del departamento
Junta de alquiler
AVISO IMPORTANTE PARA PROPIETARIOS
 Los propietarios de San Francisco ahora necesitan una licencia antes de imponer aumentos de alquiler anuales y acumulados a los inquilinos sujetos a las leyes de control de alquileres de la ciudad. Para obtener o renovar una licencia, los propietarios deben informar cierta información sobre sus unidades en el Portal del Inventario de Vivienda de San Francisco cada año. Los propietarios pueden enviar la información de su Inventario de Vivienda a la Junta de Alquiler de varias maneras, pero se les recomienda encarecidamente que completen el proceso en línea en portal.sfgov.org. Una vez que el sistema acepte el envío, se generará automáticamente una licencia de aumento de alquiler y estará disponible. Los propietarios también pueden entregar un formulario de Inventario de Vivienda en papel a 25 Van Ness Ave., Suite 320, San Francisco, CA 94102 o a rentboard.inventory@sfgov.org. La asistencia está disponible llamando al 311 o enviando un correo electrónico rentboard.inventory@sfgov.org. Visita sfgov.org/rentboard para más información.
Abogado de la ciudad
 La Oficina del Fiscal de la Ciudad de San Francisco lanzó recientemente un nuevo portal web y una línea directa de protección al consumidor, buscando informes de empresas que engañan o defraudan a los consumidores, así como de propietarios que mantienen propiedades en condiciones deficientes o violan las leyes de vivienda.
 Los miembros del público que deseen reportar una queja de un consumidor deben comunicarse con la Oficina a través de su línea directa al (415) 554-3977 o su portal web en <https://www.sfcityattorney.org/report-a-complaint/>.
 Nuestra oficina revisará la información que usted proporcione y puede solicitarle información adicional. Sin embargo, tenga en cuenta que no estamos autorizados a representarlo como su abogado ni brindarle asesoramiento legal. Cualquier acción que tomemos es en nombre de la comunidad en su conjunto.
Departamento de Servicios de Manutención Infantil
 Los asuntos de manutención infantil pueden ser complicados, estresantes y confusos. El Departamento de Servicios de Manutención Infantil ayuda a los padres a comprender el proceso para que conozcan sus derechos y opciones para realizar y recibir pagos de manutención. Estamos disponibles para atenderle personalmente o por teléfono. Llámenos hoy al (866) 901-3212 para obtener más información. Solicite servicios en línea o programe una cita en sfgov.org/dcss para saber cómo podemos ayudarlo.
Department of Police Accountability
 El Departamento de Responsabilidad Policial de San Francisco da la bienvenida a la cohorte de 2024 de su galardonada pasantía sobre reforma jurídica y jurídica. El Programa de pasantías en materia de reforma jurídica y judicial atrae a estudiantes interesados en el servicio público desde el nivel universitario hasta estudiantes de derecho de tercer año. La pasantía es un programa estructurado de 10 semanas durante el verano con experiencias a tiempo parcial durante los semestres de otoño y primavera. Los pasantes participan en una serie anual de oradores de verano con oradores invitados de una variedad de áreas del servicio público en todo el Área de la Bahía, discutiendo trayectorias profesionales y motivaciones profesionales. Se les asigna un mentor individual durante el transcurso del programa, además de participar en eventos culturales y de networking durante todo el verano. El Programa de Pasantías de Reforma de la Ley y la Justicia fue reconocido recientemente por el Colegio de Abogados de Charles Houston por su trabajo de promoción que involucra a jóvenes estudiantes interesados en el derecho y la justicia civil.
 Para más información: sfgov.org/dpa
 Sigamos:
 Instagram: @sf_dpa
 X/Twitter: @sf_dpa
Aeropuerto
 El equipo de Responsabilidad Social del Aeropuerto Internacional de San Francisco (SFO) organizará su primera Feria de Recursos el 27 de febrero en 49 S Van Ness Ave., San Francisco de 9 AM a 1 PM. La feria es un evento único diseñado para conectar a quienes buscan empleo con empleadores del aeropuerto y brindar a las empresas acceso a información y oportunidades. Si usted es un profesional experimentado, un recién graduado, nuevo en el mercado laboral, una pequeña o mediana empresa, esta feria tiene algo para usted. Visite <https://www.flysfo.com/business/small-business-development> para más información.
GRATIS La aclamada autora Margaret Wilkerson Sexton en conversación
 Únase a la Biblioteca Pública de San Francisco para pasar una velada con la autora Margaret Wilkerson Sexton y conversar con la reconocida bibliotecaria e historiadora pública Dorothy Lazard. El galardonado Sexton es una figura influyente en la literatura contemporánea. Su última novela, *On the Rooftop*, ambientada en el distrito de Fillmore en la década de 1950, es una historia sobre los sueños de una madre para sus hijas que combina ambición y vínculos familiares. Lazard comparte ideas de sus memorias, lo que no sabes hará un mundo completamente nuevo. Criado en el Área de la Bahía durante los tumultuosos años 60 y 70, la narrativa de Lazard encarna la resiliencia, la curiosidad y un hambre inquebrantable de conocimiento. El evento tendrá lugar el 27 de febrero a las 7 PM en el African American Arts & Culture Complex's Buriel Clay Theater, 762 Fulton St.

La Ciudad y el Condado de San Francisco fomentan el alcance público. Los artículos se traducen a varios idiomas para proporcionar un mejor acceso público. El periódico hace todo lo posible para traducir correctamente los artículos de interés general. La Ciudad y el Condado de San Francisco o los periódicos no asumen ninguna responsabilidad por errores y omisiones.
SF.GOV/ES
 CNRS #3777813

NOTICIA PUBLICA
 PUBLIC NOTICE

NOTICIA PUBLICA
 PUBLIC NOTICE

Invitation to Bid for the Yerba Buena Island Hillcrest Road Improvement Construction Project

The San Francisco County Transportation Authority (Transportation Authority) will receive sealed construction bids for the HILLCREST ROAD IMPROVEMENT PROJECT. The Bid Submission Deadline is Thursday, March 14, 2024, at 2:00 p.m. (PDT). An electronic bidding process has been adopted for this solicitation. Paper bids will not be accepted. Electronic bids shall be submitted through <https://www.bidexpress.com>. All bidders must register on <https://www.bidexpress.com> and create Digital ID through Bid Express to submit a bid. It can take up to five (5) business days to process your Digital ID and it is highly recommended that a Digital ID be active 48 hours in advance of submitting an electronic bid. Costs associated with obtaining said Digital ID and submitting a bid using Bid Express shall be the sole responsibility of the bidder. Contract Documents will be available from <https://www.bidexpress.com/solicitations/33000>. Any addenda issued for this project will also be available at this website. A link to the Bid Express solicitation page can be obtained at: <https://www.sfcta.org/itb-2324-06>. Bid forms for this work will be found and completed at <https://www.bidexpress.com/solicitations/33000>.


A non-mandatory Pre-Bid Meeting for the project will be held electronically on Wednesday, February 21, 2024, at 1:00 p.m. (PST) at the virtual meeting platform Zoom. Attendees can register by visiting www.sfcta.org/hillcrest-prebid.

Bids will be opened electronically and read aloud on Thursday, March 14, 2024, at 2:00 p.m. (PDT) at the virtual meeting platform Zoom. Attendees can register by visiting www.sfcta.org/hillcrest-bid-opening.

The project consists of reconstruction of Hillcrest Road on Yerba Buena Island, in the City and County of San Francisco. Work includes a new soil nail retaining wall, demolition of existing crib walls and roadway pavement, grading, paving, drainage, signing, pavement delineation, street lighting, joint trench, electrical power, and concrete barrier. The Engineer's cost estimate is approximately \$20,580,000. Work shall be completed within 387 working days. A Class A Contractor's license is required and the successful bidder must pay prevailing wages.

Project funding includes State and Local sources. The project includes an aspirational Disadvantaged Business Enterprise/Small Business Enterprise goal of 17%.

Se aceptan solicitudes:
Comisión Asesora Civil Independiente
¿Quieres formar parte de una NUEVA comisión para asesorar a la Junta de Supervisores del Condado sobre las prácticas y actividades de la Oficina del Sheriff?
¡SOLICITAR AHORA! La nueva comisión asesora proporcionará un foro público para la participación de la comunidad en relación con la Oficina del Sheriff. Se anima a los miembros de la comunidad a aplicar, independientemente de su estatus de ciudadanía.
Para aprender más y aplicar:
smcgov.org/cac o escanee
La solicitud se cierra:
23 de Febrero de 2024



BREVES LATINOS de la página 7

vo el respaldo del 30 por ciento de los encuestados.

La última encuesta encontró un 10 por ciento de apoyo al candidato del partido Movimiento Ciudadano (MC), Jorge Álvarez, quien ingresó a la carrera este mes, y el 10 por ciento restante de los encuestados indicó que aún no habían decidido por quién votarán el 2 de junio.

Casi uno de cada cinco encuestados (18 por ciento) dijo que podría cambiar de opinión sobre a quién apoyará en los próximos meses, mientras que el 6 por ciento dijo que no estaba interesado en votar. El período formal de campaña, durante el cual los tres candidatos presidenciales viajarán ampliamente por todo México y participarán en tres debates mientras intentan venderse a los votantes, comienza el 1 de marzo.

Además de la presidencia, alrededor de 20,000 cargos federales, estatales y municipales estarán en juego en las elecciones del 2 de junio, que serán las más grandes en la historia de México.

A nivel federal, los ciudadanos elegirán 500 legisladores para la Cámara de Diputados y 128 para el Senado.

Cuatro de cada 10 encuestados (40 por ciento) dijeron a *El Financiero* que tenían la intención de apoyar a Morena en las elecciones a la Cámara de Diputados, mientras que 19 por ciento dijo que votarían por el Partido Acción Nacional (PAN), que junto con el Partido Revolucionario Institucional (PRI) y

el Partido de la Revolución Democrática (PRD) forman la coalición Fuerza y Corazón por México liderada por Gálvez, exsenador.

Poco más de uno de cada 10 encuestados (11 por ciento) dijo que apoyaría a MC en las elecciones a la Cámara Baja, 10 por ciento expresó preferencia por el PRI, 2 por ciento indicó que respaldaría al PRD y 1 por ciento dijo a *El Financiero* que votaría por el Partido del Trabajo (PT), aliado de Morena.

El apoyo combinado a Morena, el PT y el Partido Verde Ecologista de México, que juntos forman la alianza Sigamos Haciendo Historia, fue del 41 por ciento, mientras que el del bloque PAN-PRI-PRD fue del 31 por ciento.

Morena y sus aliados tienen actualmente una mayoría en ambas cámaras del Congreso federal, pero no una supermayoría que les permita realizar cambios a la constitución sin el apoyo de los partidos de oposición.

López Obrador, quien ha dicho que enviará una serie de propuestas de reforma constitucional al Congreso el próximo mes, ha instado a los ciudadanos a apoyar no sólo al candidato presidencial de Morena el 2 de junio, sino también a los candidatos al Congreso del partido gobernante para dar la "Cuarta Transformación". — el movimiento político que fundó y que ahora dirige Sheinbaum—la mayoría calificada que necesita para traer un cambio real a México.

Con informes de *El Financiero*.

COLUMNA de la página 7

de Estado más masivo de la historia mundial. Nadie en Occidente tiene derechos excepto aquellos que nuestros conquistadores despiertos aprueban, y son los derechos de los anormales, los inmorales y los pervertidos sexuales. Los cristianos y los seguidores del Islam son considerados terroristas contra el orden satánico. Si no crees que los humanos varones menstruan y pueden tener bebés, eres culpable de anteponer los hechos biológicos a la ideología despierta y eres un enemigo del pueblo.

El ciudadano promedio estadounidense, inglés, francés, alemán, canadiense y australiano es demasiado despreocupado para comprender que su cultura y sus valores morales han sido re-

emplazados por los de Sodoma y Gomorra. Muy comprende pocos que las creencias y conductas normales han sido criminalizadas.

No sé si la Rusia de Putin, la China de Xi y el Irán de Jamenei están infectados y colocados en el camino del mal por la ideología despierta de Estados Unidos que se ha extendido por todo el mundo occidental.

Muchos de los "jóvenes líderes" han sido incorporados al Foro Económico Mundial, un grupo de élites mundiales que profesan que la población humana, como el ganado, debe ser sacrificada para que el planeta sobreviva. Pero Serbia ha sucumbido. Karganovic informa que "a partir de abril de este año, bajo pena de duras penas, en todos los asuntos relacionados con

el género se exigirá a los serbios que imiten sus modelos colectivos occidentales.

El sistema educativo, incluidos los libros de texto, y toda la comunicación del sector público se reorganizarán para reflejar las directrices recientemente impuestas. La imposición de un lenguaje sensible al género, incluidos los pronombres, ocupa un lugar destacado en esta agenda. Los padres serbios se verán obligados a adaptarse voluntariamente a los caprichos de sus hijos, a quienes pronto se les lavará el cerebro, a aceptar tratamientos con hormonas de transición de género para sus hijos y a observar estrictamente el régimen de pronombres que se les exigirá. La resistencia resultará en multas elevadas y sentencias de prisión y en

que sus hijos sean retirados por la fuerza de la custodia parental para ser colocados en hogares de acogida aprobados por el gobierno".

En Escocia se encuentra en tramitación legislativa una ley casi idéntica, que prevé hasta siete años de prisión para los padres recalcitrantes que se nieguen a aceptar que sus hijos se identifiquen como transgénero.

Karganovic deja claro que los gobiernos supuestamente representativos están imponiendo a los ciudadanos "la negación obligatoria de la evidencia de los sentidos y la entrega obligatoria a tonterías repugnantes". Los satanistas despiertos tienen un completo "plan para aplastar el espíritu humano, que en última instancia conducirá a su total subyugación".

EDITORIAL from page 6

people have enough on their plate just working their 9-to-5 and making ends meet, so they're not apt to discover the tyrannical rules their government has legally committed them to under Article 4 of the climate change convention.

And they realize that no one is going to bother to follow the threads and figure out the UN Framework Convention on Climate Change isn't the only supranational, sovereignty-busting, globalist treaty signing entire nations on to the UN Agenda. There's also the Chemical Weapons Convention and the UN Convention against Transnational Organized Crime and the Stockholm Convention and a bewildering array of such similar international agreements.

And even if the average Joe and Jane did familiarize themselves with all of these various conventions and all of the things that these agreements obligate their nation to do, they wouldn't take the trouble to read the Rules of Procedure dictating how these "Conferences of the Parties" are actually run.

Thus, they'll never read Rule 30 of the UNFCCC COP: Meetings of the Conference of the Parties shall be held in public, unless the Conference of the Parties decides otherwise.

Or Rule 32: No one may speak at a meeting of the Conference of the Parties without having previously obtained the permission of the President.

Or Rule 42: Decisions on matters of substance shall be taken by consensus, except that decisions on financial matters shall be taken by a two-thirds majority vote.

And if, by some minor miracle, they did bone up on the Rules of Procedure for the UNFCCC COP, they'd then find out that they haven't even scratched the surface. Why? Because, there's not only a COP for the UN Framework Convention on Climate Change, there are also individual COPs for the UNFCCC sub-groups, like the Kyoto Protocol and the Paris Agreement. And there's a COP for the UN Convention to Combat Desertification. And a COP for the United Nations Convention against Transnational Organized Crime. And a COP for the Chemical Weapons Convention. And a COP for the Stockholm Convention and a COP for the Rotterdam Convention and a COP for the Basel Convention and COPs for the Vienna Convention and the Montreal Protocol.

So you see, global government is already here. It is operating through a network of conventions and

agreements, obligating governments to act in certain ways and committing them to reaching various targets in a wide variety of fields.

And guess what? As bad as all of this is, it's about to get even worse.

THE WHO: NEW COP ON THE BLOCK

Remember that WHO document popularly referred to as the "pandemic treaty" that I've been ringing the alarm bell about over and over and over and over for the past two years?

Well, it's not called the "pandemic treaty" anymore. It has now transitioned from its previous formal title of a "WHO convention, agreement or other international instrument on pandemic prevention, preparedness and response" to the somewhat less unwieldy "WHO Pandemic Agreement." The latest draft of that agreement was released three weeks ago.

Have you read it yet? -- Go to the article link above to read the complete article.

bre Armas Químicas. Y una COP para el Convenio de Estocolmo y una COP para el Convenio de Rotterdam y una COP para el Convenio de Basilea y una COP para el Convenio de Viena y el Protocolo de Montreal.

Como puede ver, el gobierno global ya está aquí. Opera a través de una red de convenciones y acuerdos, obligando a los gobiernos a actuar de ciertas maneras y comprometiéndolos a alcanzar diversos objetivos en una amplia variedad de campos.

¿Y adivina qué? Por muy malo que sea todo esto, está a punto de empeorar aún más.

LA OMS: NUEVO POLICÍA EN EL BLOQUE

¿Recuerda ese documento de la OMS al que popularmente se hace referencia como el «tratado sobre pandemia» sobre el que he estado haciendo sonar la alarma una y otra vez durante los últimos dos años?

Bueno, ya no se llama "tratado sobre pandemia". Ahora ha pasado de su título formal anterior de "convención, acuerdo u otro instrumento internacional de la OMS sobre prevención, preparación y respuesta ante pandemias" al algo menos difícil de manejar "Acuerdo de la OMS sobre pandemias".

El último borrador de ese acuerdo se publicó hace tres semanas. ¿Ya lo has leído? -- Vaya al enlace del artículo de arriba para leer el artículo completo.

Y una COP para la Convención so-

bre Armas Químicas. Y una COP para el Convenio de Estocolmo y una COP para el Convenio de Rotterdam y una COP para el Convenio de Basilea y una COP para el Convenio de Viena y el Protocolo de Montreal.

Como puede ver, el gobierno global ya está aquí. Opera a través de una red de convenciones y acuerdos, obligando a los gobiernos a actuar de ciertas maneras y comprometiéndolos a alcanzar diversos objetivos en una amplia variedad de campos.

¿Y adivina qué? Por muy malo que sea todo esto, está a punto de empeorar aún más.

LA OMS: NUEVO POLICÍA EN EL BLOQUE

¿Recuerda ese documento de la OMS al que popularmente se hace referencia como el «tratado sobre pandemia» sobre el que he estado haciendo sonar la alarma una y otra vez durante los últimos dos años?

Bueno, ya no se llama "tratado sobre pandemia". Ahora ha pasado de su título formal anterior de "convención, acuerdo u otro instrumento internacional de la OMS sobre prevención, preparación y respuesta ante pandemias" al algo menos difícil de manejar "Acuerdo de la OMS sobre pandemias".

El último borrador de ese acuerdo se publicó hace tres semanas. ¿Ya lo has leído? -- Vaya al enlace del artículo de arriba para leer el artículo completo.

Mission Council

on Alcohol for the Spanish Speaking

Concilio de la Misión sobre abuso de Alcohol

Concilio de la Misión ha ofrecido el servicio de consejería en Abuso de Drogas y Tratamiento de Alcohol a la comunidad latina por más de 30 años. Ofrecemos los siguientes servicios:

- * Personal profesional que habla Español
- * Servicios confidenciales
- * Terapias a familia, individuales y de grupos
- * Evaluaciones sobre alcohol y drogas
- * Para clientes con más de un diagnóstico: Abuso de drogas, problemas de salud mental, SIDA, o alguna otra condición médica.

No rechazamos a nadie por falta de fondos

Mission Council recibe sus fondos de Department of Public Health, Community Behavioral Health Services

Mission Council is funded by the Department of Public Health, Community Behavioral Health Services

Mission Council Adult Services

Servicio para adultos
154-A Capp St.
(entre las calles 16 y 17)
San Francisco, CA 94110
Tel. 415-826 6767
Fax: 415-826 6774

- * **Nuestras horas de oficina son:** de Lunes a Viernes de 9:00 a.m. a 9:00 p.m. y sábado de 8:30 a 4 p.m.
- * **Office Hours:** Monday through Friday from 9:00 a.m. to 9:00 p.m.

Ofendedor DUI Habitual
DUI for Multiple Offender
Open 6 days a week

DUI PROGRAM FOR MULTIPLE OFFENDERS
Do you have multiple offenses of DUI (2 or more)?
Have you lost your driver license for more than one DUI?
Call DRY ZONE to help you to recover your license back.

415-920-0722 or 415-920-0721

- * Mission Council has been providing substance abuse / alcohol treatment to the Latino community for over 30 years
- Services provided:
- * Spanish Speaking bilingual professional staff
- * Confidential services
- * We offer family, individual, and group treatment
- * Assessments and evaluations for dual diagnosed clients.

No one is turn away for lack of funds

Mission Council
Family Services
Servicios para familias

Tel. 415- 864 0554
Fax: 415-701 1868

- * **Nuestras horas de oficina son:** de Lunes a Viernes de 9:30 a.m. a 7:30 p.m. y los Sábados de 7:00 a.m. a 1:00 p.m.
- * **Office Hours:** Monday through Friday from 9:30 a.m. to 7:30 p.m. and Saturday from 7:00 a.m. to 1:00 p.m.

EDITORIAL de la página 7

pia Convención Marco sobre el Cambio Climático.

Se dan cuenta de que la gente promedio ya tiene bastante con trabajar de 9 a 5 y llegar a fin de mes, por lo que no son propensos a descubrir las reglas tiránicas a las que su gobierno los ha comprometido legalmente en virtud del Artículo 4 de la convención sobre el cambio climático.

Y se dan cuenta de que nadie se va a molestar en seguir los hilos y descubrir que la Convención Marco de las Naciones Unidas sobre el Cambio Climático no es el único tratado globalista, supranacional y que destruye la soberanía, que firma a naciones enteras en la Agenda de las Naciones Unidas.

También está la Convención sobre Armas Químicas y la Convención de las Naciones Unidas contra la Delincuencia Organizada Transnacional y la Convención de Estocolmo y una desconcertante variedad de acuerdos internacionales similares. E incluso si el ciudadano medio se familiarizara con todas estas convenciones y todas las cosas que estos acuerdos obligan a hacer a su nación, no se tomarían la molestia de leer las Reglas de Procedimiento que dictan cómo se realizan estas "Conferencias de las Partes" se dirigen realmente.

Por lo tanto, nunca leerán la Regla 30 de la